# وثائق تازيخية عن حلب ه

اخيار السريان وما اليهم الحَدَّا عن يومية نموم البخاش ١٨٤٠ – ١٨٧٥ وغيرها من المخطوطات

بقلم الاب فردينان توثل اليسوعي

### عبرة

كنت ولدًا لم يتجاوز عمري النسع سنوات وكنت اقرأ العربية في مدرسة الروم الكاثوليك الصغرى المخصصة في حلب « لدقدق الصفار » وكان مملنا جررج مخلوطة يقضي ساعات التدريس متربعاً على السدوشك في كسي خشي واسع ، متكناً على ساعديه يعير اذنا متغافلة تسميع الاولاد فيتناوبون على يتبه وعلى يساره بقراءة الامثولة الما في كتاب نخب الملح واما في مجافي الادب وكان المجاني في طليمة دخوله المدرسة كيتذب اعينسا بلونه الاحمر الارجوائي فنصله معنا الى البيت فتغلفه الوائدة بقباش جميل من « عندها » ويفتحه ونقرأ من شعره في السهرة على الوائدين وعلى الحاضرين فيعجبون بالقداري وبالقراءة ويثنون على جامع الكتاب، وظهرت مجلة المشرق بعد ثذ بقايل واخذ الاب لويس شيخو ينشر فيها ما دثر من آثار الاقدمين والمحدثين.

وكان يدخل على معلمناً في المدرسة احد الادبا. من الكهنة او من اهالي التلاميذ فيقوم المعلم ويخلي له موضعه ويجادثه وتحن نصفي الى الحديث لا باذن متفافلة ولكن بانتباء متقطع بين قرصة يقرصها احدنا رفيق، وسطر بشتبه وعيطة بأكلها ، من الاستاذ اذا ارتفعت الاصوات وتعالت ضجتها .

وجاء احد الاولاد يوماً ومعه دفتر مستطيل القطع اصفر اللون فعرضه على المعالم كما كنا نعرض عليه من حين الى حين تحفة أو شيئاً مستغرباً فيلتبي به فينظر الينا فظرة الرضى فنغتبط ويغبطنا رفاقنا على ما نتستع به من الالتفات. واخذ العلم جورج الدفتر المستطيل وقلبه وقال : هذا دفتر نعوم البخاش. وقرأ

منه اخبارًا اشكالًا والواناً ومنها ما راق الحاضرين سماعه ومنها ما ساءهم لان للحديث شؤوناً واسباب الحلل في الكتاب بيئة وفيه من اخبار الناس ما 'يضحك وفيه ما 'يكي وفيه من ذكرى الحوادث ما يدعو الى الذم وفيه ما يستوجب الاستحسان . وفيه ما يستحق الذكر وفيه ما لا قيمة له ولا انادة في ذكره .

وروى احد الحاضرين عن كاهن من الكهنة ولا الحاله الا الحوري ميخاليل شحود رحمه الله ؟ فقال هذا الكتاب مخطوط سيستخف به النساس الى ان يأتي احد الآباء اليسوعيين فيعالجه وينشره .

ومضى على ذلك العهد نحو الاربعين عاماً والتلميذ الصغير نشأ وصار يسوعاً ودخل سن الكبولة ووقعت بده على مخطوط نعوم البخاش فعالجه وزاد عليه با وقت اليه من التعليات عن حلب وتلايخها وتشره في مجلة المشرق ثم في هدذا الكتاب.

### المقدم

## عنوان المخطؤط ووصفه

هذا الكتاب ناقص في اوله وفي آخره . فليس عليه عنوان ولا اسم المؤلف. لكن فحواه وخطّه يهدينا الى معرفة اصله . فهو الدفتر السدّي جمع فيه الملّم نعوم البخاش الحلبي حوادث ايامه ؟ اذ كان ؟ في منتصف القرن المساضي ؟ يعلّم الاحداث في الشهاء : ومن اجل ذلك سشيناه يوميّة .

طول الكتاب ٢٠ سنتيمترًا ٢ وعرضه زها. ١٠ . وهو مقروض عند اطرافه وصفحاته مقسومة الى اعمدة ثلاثة .

وفي كل عمود جزءان: الاعلى وهو متوج بالتواديخ وفيه العدد الدال على الاسبوع في مرتبته السنوية الكنافسية اخذا من عبد الفصح فما بمد والمدد الآخذ بجساب بد، السنة الليتورجية عند السريان اي في اول احد من تشرين الأول ومن ثم ذكر الإعياد المهمة الواقعة في الاسبوع . ويتبع ذلك لاتحة التلاميذ مسلسلة على عمود في يمنه رقم عدد الاولاد من اسرة واحدة وفي ياره عدد الاسابيع التي واظب فيها التلميذ المذكور وفي اسابيع كذا اخذاً من ياره عدد الاسابيع التي واظب فيها التلميذ المذكور وفي اسابيع كذا اخذاً من

عيد الفصح فما يعد . وايام تموز وآب وايلول فيها الاحصائيات كما في شائر ايام السنة مما افاد انهم لم يصرفوا فيها الاولاد للعطلة المدرسية ، شأننا اليوم .

اما جزء العدود الاسفل ففيه ذكر وقائع حلب محردة باختصار يوماً فيوماً والسوعاً فاسبوعاً وشهراً فشهراً وسنة فسنة ولا ترتيب في المواد سوى مراتب وتوعها بالزءان. فيسردها البخاش مبتداً الاسبوع بالاحد اوله ويذهب بها الى غاية السبت اذيورخ اليوم والشهر من السنة الميلادية الغربية والشرقيسة ومن السنة الميلادية الغربية والشرقيسة ومن السنة المعجوبة. وقد يعود عند وداعه الاسبوع فيتذكر ما فاته ذكره في يومه فيدونه. ورعا اكتظت المواد فضاق بها العمود المفاض على الموامش وتسترت قراءتها لدقة خطها الكنها على الاجمال واضحة للبلود المكبر.

اما الورق المستعمل في الكتابة فوادي . وقد يأخذك العجب لحسن حفظه بالرغم من عشرات السنوات تداولته فيها بدا المعلم البخاش عثم ايدي الناس الى ان بلغ الينا . فيشهد لصاحبه بالصبر والعناية البليفة .

وربا كان جزره الداقص خنبًا الى اليوم في بعض الحزائ او الدكاكين في حلب ، كما ظل هذا المخطوط مخنبًا الى ان اقتنته المكتبة الشرقية من الشيخ الترمذي بائع العاديات في حلب. عبى ان نشرنا هذا يستغز همة من يكون بين يديبم باقي الومية فيعفظونها او يودعونها من يخفظها من الضياع الى ان ينسنى نشرها لناشر فتأتى تكملة لما نظمه منها .

#### \*\*

ظهرت هذه المقدمة في المشرق ١٩٣١-١٩١٠ واسعدنا الحظ وفي السنة المهارة عنى ساحة فرحات المواد وقعنا في حاوت السيد باسيل خوام «ما ورا. المهارة » في ساحة فرحات في حلب على اوراق مبعثرة ودفاتر مهملة وبلمحة المدين رأينا بينها ثلاثة دف اتر من يومية المخاش فاقتنيناها للمكتبة الشرقية ولست ادري هل سبق الدفتر الاول غيره لانه كتب في السنة الثالثة عشرة من افتتاح المكتب كما قال نعوم المخاش في ؛ تشرين الاول ١٨٤٠ ولمل « السابق » ضاع او لمسل المعلم لم يشدئ بتدوين الوقائع الا بعد مرود ثلاثة عشر عاماً على تعليمه ورجها افادنا المستقبل عن حقيقة الامن اذا وفقنا الى تحصيل المفقود كما وفقنا في تحصيل الدفاتر الثلاثة التي اخذنا بنشرها .

وفي الامر؛ الواقع فاليومية التي بين يدينا مدونة كا بلي في اربعة دفاتر : الاول ينسل الحوادث بين ١٨٠٠ و ١٨٠٦ .

الثاني بين ١٨٤٦ و ١٨٥٥ .

الثالث بين ١٨٥٠ و١٨٦٦ .

الرابع بين ١٨٦٦ و ١٨٧٠ .

وقد نشرنا في سنة ١٩٤٠ الدفتر الثالث بعد أن ظهر تباعًا في مجلة المشرق وطمناه على حدة .

ونفدت طبعته فرأينا أن نمد فيها النظر ونصلحها بين زيادة ونقصان وننشرها للمرة الثانية تلبية لمن يطلبونها وتكلة لما اعددتاه للطبع فسوف تقع بعد الدفتر الاول والثاني وقبل الرابع . وبذلك تأتي الاخبار منسلسلة على مدى حوم سنة .

وكان تعوم المخاش من طائفة السريان الكثولث فيروي اخبارهم ولا سيا اخبار رجال الاكليوس منهم ولذلك عنونا الكتاب « باخبار السريان» لكنه لم يهمل شأن سائر الطوائف فيذكوها ايضاً في اليوسية فنشرناها كانها « الى السريان» كا نشرنا سابقاً منظومة الشيخ وفا، الرفاعي عن المسلمين وما اليهم في « اوليا، حلب» (١٩٤١) و «دفتر اخوية عزبان الارمن وما اليهم» (١٩٥٠) و «اخبار الموارنة وما اليهم» (١٩٥٠) وفيها مع ما يتازكل كتاب منها بطائفة خاصة من الحليين تعليات وفوائد عامة نتصل بتلك الطائفة وتودي مادة لا يستهان بها في اثبات « الوثائق التاريخية عن حلب » وعن اهلها من مسيحين ومسلمين .

وغربلنا محتويات البومية تفادياً من تكرار ما لا فائدة منه مثلاً يكونه مطوم فهدة العبارة تأتي عشرات المرار فلم زوها الا بعد حين وحين . ولم نشر اسما، التلامذة الا في بد. الكتاب تسهيلا لقراءة اول عمود منها في صورة المخطوط > ولكن رأينا افادة في نشرها في آخر كل سنة كا دونها البخاش اخذا بالاسبوع من العيد الكبير وفيه رقم حضور التلميذ على مدار السنة. فنعلم منه مواظبة التلميذ المذكور على كذا عدد من الاسابيع ذلك ما لا تخفى اهميته على الاسر الحلية .

وان في «اليومية» الشيء غير اليسير من ثرثرات الرجل المولع بالصيد على نهر القويق والحريص على الا يفوته تعداد السمكات وثقلها وكيتها ومواضع صيدها فيأتي بالكلام عليها تكرار مملًا فاكتفينا بروايتها من حين الى حين . وسوف تعالج امرها بدراسة إجالية في ذيل الكتاب تشمل مع ترجمة المؤلف النظرات في الحياة الدينية والاجتاعية الحلبية في زمانه .

وان التواديخ محررة بالسنة الميلادية الغربية والشرقية وبالسنة الهجرية بالشهر واليوم . فاذا كان التاديخ لحدث مسيحي كاثوليكي ذكرت السنسة الميلادية التربيسة واذا كان الروم ذكرت السنة الميلادية الشرقية واذا كان لواقع مرجعه لحساب الحكومة ككرا، البيت ذكرت السنة الهجرية. وقد تقع التواديخ على غير نظام طورًا في اول الاسبوع وطورًا في خلاله فضبطناها تسهيلًا لسياق الحوادث على مرور الايام .

وان الاخبار مدرنة عمودياً اسبوعاً باسبوع كما ترى في صورة الصفحة الاولى من المخطوط وكل صفحة منه تسع ثلاثة اسابيع فاشرنا الى الاسابيع في صفحاتها وعليها الرقم المفيد عنها . مثلا : [٦] معناه الصفحة ٢ في الاسبوع الاول – [٧٠] معناه الصفحة ١٠ في الاسبوع الثاني الخ .

وفي النالب ايام الاسبوع يشار اليها برقها اخذًا من الاحدر: أله اي الاحد . . . الما اي الاربعا . . . الله اي الاربعا . . . الله اي الارتأم .

وتركنا لغة اليومية وعباراتها والفاظها الحلبية على علاتها وسوف تؤدي مادة للكلام في آخر الكتاب على اللغة العامية وخاصةً على اللغة الحلبية .

ورصمنا المتن بالحواشي اينا رأينا في الامر افادة .

(پ) على تقسير الالفاظ نمانا عليه بجرف (پ) A. Barthélemy: Dictionnaire Arabe-Français. Dialectes de Syrie : Alep, Damas, Liban, Jérusalem. Paris. 1935.

## الدفتر الاول

قد ابتدينا على خبرة (الله تعالى وترفيقه في هذا الدفتر المبارك يوم 11 الذي هو اليوم الرابع عشر من آب رهو صوم السيدة منتهاه سنة ١٨١٠ المرافق ٢ آب شرقي السنة المذكورة الموافقه هجره ١٦ جماد الثاني سنة ١٢٠٦ .

أجله الله تعالى دفتر الحيرات ومدر السرور والنمم والبركات .

المنصرة و١٠٥من السنة [ الطقسية السريانية بدؤها الاحد الاول من ت ١١١٧عيد السيدة غربي والـ٣ القديسة سوسانه غربي .

		to the second se
عدد جمع	•	عدد الاولاد
14	مرصود	ا ال- ك
14	1	🔻 – کیا په
14		١ – كاثري
14		٣ – كلداني
14		١ - كلىث
14		١ – كانينكه
14		٣ – شوكالي ف
14		٣ – شوكتلي ن
14		1 – سئوحه
14		٧ – شدياق
14		و — سایاک
. 14		و — ا

ا على خيرة الله : اي على ما يلهمني الله إن اختاره من الاخبار والحوادث لتدوينها دون غيرها (ب) .

٣) حائية الارقام السابغة للاعلام سناها عدد الارلاد من الاسرة . مثلًا و كبة أي ولد واحد من بيت كبة . وتجاهها عدد الجُسع التي حضر فيها التلسيذ الدبس فينقاضي الملم اجرته عليها و « مرسود » دليل على ان للدفار فسلا سبق ذكرت فيه الإسابيسع ولم نحصل علمه .

14		
14	14	۲ – خوري
14		۱ - غوري ش
14		١ – خوري ك
		۳ – خیاط
14		۳ سـ حنکيم
14		٣ - جمي
14		1 – علاق
14		1 43cm - Y
14		و – عجوزي
14 4		١ - عرقشجي
14		و - عاذ ار
14		۳ – اندریه
łY		۳ – انطاکي
N		و - باسيل
**		و - بسكوال
14		م - تالمال
14		و - شاهر ا
14		۳ – وکیل
14		١ – زلموم
14		۽ – قشياتي
14		۱ - بخاش
1 .		و د بلط
14		يفدود
17		۶ – يندود ك
75		
1.0		1 – سابغ 1 – ٽوٽونجي
r		- جردالي
,		ا - بخاش ك
1		۱ – تیان
		۱ – باڈرجي
		9-274 - 1

## ٠٤٨١ م، ٢٥٢١ ه

هذه [ الجمة ] الما [ الاحد ] اولها ، رحنا دباغه (المحدثا مقدار نصر. رطل وما رحنا لبعيد للبستان من طرف العيد ومن طرف لوسيا .

- والـ فيلومينا عيدها .
  - والاج سوسان . .
  - والميت البيدة .

- والد اولها صار خبر أن اولاد كبه أن يوسف وتصرافه اخذوا قرار . يوسف: سوسان بنت تعمة الله صباغ السرياني . لله يجمله مباركا . وهو الاحد الثالث من لعب المزعبر أن الفرنجي على التله . يكون معلوم .

الدَّباغه بستان بير به ضر النوبق جنوبي حلب . وفيه تدبغ الجلود .

عنطور كيه وجيه الطائفة المارونية في حلب . راجع اخباره في « وثائق ناريخية عن حلب » ع - « اخبار الموارنة وما اليهم » في حنة ١٨٣٩ - والكرسي الرسولي يتدر له العابه ويلقيه بكفالير وما اسهل ما ينغلب اسم « كبه » المربي الى « كوبا » فيوثع احدم في تحريره الى البطريرك يوسف المنازن خنئة عند جلوب في ١ ت ؛ ١٨٤٥ « فتحاله مركير دي غنطور كوبا وكيل المجسم المغدس » .

راجع : غانم ( يوسف خطار ) ، برنامج اخوية القديس مارون . المطيعة الكاثوليكية بيروت ١٦٠ في ترجمة المطران يوسف دياب ، ص ٧٧ وص ١٣٤ وفيها ترجمة المطران روقائيل كوبا احف ليقورنا المولود في حلب ١٧٧٠ كاهن نحو ١٧٩٣ مطران ١٨٣٠ نوفي معدد .

المزعبر أو البهاونجي٬ والتله كانت جزءًا من « الثال » قريبة من « السليبة » بغرب ولم يبق لما أثر في يومنا. وكانت أولاد المدارس تقصد البها للتتره٬ قرب «ارش المشتقة».

[٦] - الاحد تزوجت سوسان بنت (م) الى (م<sup>(۱)</sup>) المذكور كان نها، البطرك عن الدخول لعندهم فما قلعوه فاخذها خفية ولما ظهر حبلها داحت عند، وتكللت والمذكور شيخ حارة .

··· والاربعا تنير كيفي وقبل ليلة كنت متعنس .

- واله قمدت بالفرشه وكانت خضه من بيت كويا من طرف الورق الصراف .

برم السبت صار خبر على ان الامير بشير الحشد من عند عثان باشا
 الاي عشكر بناء بده يلم سلاح وتفلهم [ ردهم ] وارسل يطلب غيرهم
 والاحد آخرها ضار خبر ان الانكليز اخدوا بيروت وصيدًا

ني ۲۳ آب ۱۸۹۰

[٢] \_ وهذه الحمعة اراد الله واسترحت ا

- ويوم اله طلعت الى بيت نعمة الله حمي لانه ارسل خلفي من باكر لاجل كتابة صدية ". فرحت النصر كتبتها . وركبنا ورحنا الى المرجه ، وزق الله وميخائيل وجرجي وابن الثابت . وقفنا كلمنا فطومه البستانية , وأخبار الانكليز دايره والناس بقولون انهم بمرعش . ويوم الثلاثا اتى فرمائز لقنصل الانكليز واري Warry من السبع قرانات (?) ومامور بقراءة قدام القاضي والمفدى [ المفتى ] على ان الاسلام يعينوا الانكليز على تقليع براهيم باشا وذلك بارادة

املنا ذكر الاسم تورعًا لان آله احباء برزقون .

ع) هو الامير بشير الثاني « الكبير » وسوف بنسلم للانكليز عن قريب ، ربعد ان احتل المصريون سورية من ١٨٣٠ الى ١٨٠٠ اكر هوا على اخلائها ، فيكتب تموم البخاش الاخبار والبلاد تمود الى حكم بني عثان – ولم يتم ذلك الانقلاب الا بوقائع حرية اسببت كتب التاريخ في وصفها ويتصدى لها نموم البخاش تصديًا لا يخلو من القائدة للسند التاريخي .

العدية قد تكون طاقة عليها لوج من المشب فوق البداب او السباك ويكتب
 عليه الشعر ، والى يومنا الكثير من الثال ذلك في بيوت حلب القديمة ( اطلب ب في مادة
 مسمن ) .

سلطان عبد المجيد فجاوبوا بك اني (حسن ) يكون معلوم (أ . ﴿

ويوم ال اجا يوسف كلزي خطيب بنت جرجي بليط من ازمير وله
 خاطب سنة ١ .

[٧] الـ اولها ، قبل الاحد كان عيد قطع رأس يوحنا غربي . طلعبا يوم الـ٣ سـاء عند فطومه رقينا الــبت والاحد .

الَّ تَوْلِنَا مِسَاءَ وَإِنَا تُولِتَ مِنْ بِكُوهِ .

- فتحت المكتب ، وكان خبر الانكليز شايع وهذه الجمعة ذكروا ان الفرنساوي صار مع محمد علي ومراده يأخذ اسلامبول والمذكرر ومحمد عملي التحموا على الملوك عبد المجيد والنمسا والمسكوب والانكليز وبروسيا ومزممين بتداكشوا ( يتقاتلوا ) ومها يجري تذكره فيا بعد .

- رهذا الاحد كان السادس من لعب المزعبر على التله ويوم ٣ و ٤ صار مالجه بيني وبين الحواجا نصةالله شوكتلي من جهة اولاده يكون ملوم . وهذه الـ٣ [كذا] الحقة بطلت وصار الوطل ٨٠٠ درهم حقتين وتزلنا الـ١٢

وكان ابراهيم باشا قد اظهر في سورية عامة وفي حلب خاصة تساهلًا مع المسيحيين وفتح لهم ابواب المجالس الادارية وكان سهم حنا وجورمانوس يحري الدمشقي وسعى لالغاء العادات المحقرة بشأن المسيحيين فلا انسحب ابراهيم من سودية حدث الاضطهاد كما وصفه نعوم المخاش .

<sup>1)</sup> داجع فيليب المازن . المحردات السياسية المجلد الاول ص ٢١ . ولامنس ناديخ سودية ٢ ص ١٦٤ وما كتبناه في « منتصر تاريخ سودية ولبنان ٢ ص ١٦٤ وما كتبناه في « منتصر تاريخ سودية ولبنان ٢ ص ١٦٤ وما كتبناه في ايدي رجال السياسة بعد انتصار ابراهيم باشا في نصيبين فرغبت قرنة في تأييد ابراهيم باشا ابن محمد عملي الكبير ولم تعلق انكلترة ان ترى الصريبين تأثين على ضفاف الفرات رابضين على طريق الهند فانفنت مع يروسيسة والنسا وروسية وعندت مناهدة في لوندره ( ١٥ غوز ١٨٥٠ ) والرست محمد على إن يبارح بيرهة مشرة إيام الولايات السودية . وجاءت مهاكبهم وضريت مدينة بيروت ١١ – ١١ ايلول عدم الخبل مكافأة له ونُفي الامير بشير الكبير الى مالطة .

من البستان واختي كرزه رمدت'' الله يشفيها .

[v<sup>r</sup>] - الحد عرس الياس بن البان حمي فــنـــي مديل تدوري انطاكي .
 رحنا مع بيت كوبا الى العونجي ، صلوا الوردية ورجموا كلهم .

وهذه الجمعة طلع الحجر ان الفردساوي ما يتحشم على وان الفرنساوية فرقه ٣٠٠ يكون معلوم ومن الحكم طلع الحجر ان كل من حكى في هذه المصلحة يروح للومان سنة ١٠ ومن لعب المزعج ٧ يكون معلوم .

بيم الـ٦ جبنا فستق رطل ٧ لان الحقة بطلت واختي رمدانه .

[٧] — الاحد رحنا القطانه وكان نجنينة الحصرم شريك جبرا باذرجي ونسوانه وطالمنا سمك مقدار اوقية ٣. وقبضت حق حوش في زقاق الاربسين بظهر المدار ساكنتها خالتي مريم بنت الزحلان بالف ٢٠٢٠ ودنمت غرش ٣٠ فروغ لواحد كان قصده مشراتها و٣٠ بالمحكمة لاجل الحجة .

والاثنين رحت القطانه كان عيد الصليب وما جبت سوى وقيه ١ .
 الثلاثا قعد عندنا حبيب ابن شكر .

في ١٥ اليلول غربي سئة ١٨٥٠ أني ١٥ رحب ١٢٥١ .

واله طالمت فرخ الكليزي من الشيخ طاها درهم ١٠٠ يكون مملوم . والحتى رمدانه .

وهذا الاحد هو الثامن من لعب المزعبر اي البهلوان على التلة والنهاية وبده

الرق قد يكون سببه النوم نحت الساء (ذا ما منظ الندى على احفون مع الغبراء
 التي لا تخلو منها حاب .

عن محمد على . وكات أذ ذاك حلب بين نارين : سار المتابيين الماندين
 اليها وغار المعربيين المارجين منها وما على الاهان ألّا السكوت وفيه السلامة !

٣٠) حدا وفيا بليه في الاسبوع المقادم عن « قرق » القرنساوي تنويه بجا جاء عن شاول قويس ناموليون بو تابرت الدي حاول احلان ذائه المبراطودًا في بولونيا وضلع الملك لوبس فيليب في سنة ١٩٩٥ .

يلعب بعده احداث ارخص من اول ۴۰ الآن ۳۲ . وصار خبر ان ملك فرنسا تلعوه وان بيروت خوبها الانكليزي والدكش عمال لان الفرنساوي فرته تريد مشيخه وفرقه تريد بوناباتره وفرقه مسا تريد الملك القايم بروسهم – اشتريت الحوش وكتبتها باسم اختي كرزه ولكن هي رزقي .

[٨] - الاجد اولهما طرحت موأة انطون عزوز بتوم وكان نقشت بنت الباس شامي الى انطون واجي اخو خودي الباس المودائي عديل الى بطرس الباء وولدت مرأة سالم بات جبرا اسيون واتت بصبي [ هو حبيب وسيولا له من وسيل حمي الحودي جرجس سالم وفؤاد سالم ابر جان المحامي ] .

والسنت رحمت عند المطران [ بولس اروتين ] واستكريت الحوش كل سنة ١٠٠٠ بدهليز بيت القيدة .

– ني ٢٦ رحب ١٣٥٦ ني ٢٠ ايلول غربي ١٨٦٠ جملها الله مباركة .

والسنت الاول من لعب المزعج – مشورة بطرس خوري الى بنت يوسف متري – واجا بدروس كازي من عينتاب وكان صرّاف .

[٨] - والاحد اولها رحت القطائه وكسرت بالوع ٣ وما جبت شي.
 وساء رحنا ظهر القناية مع خواجا كوبا ركب .

- ۱۸۹۰ ۲۲ ايلول

والاحمد كانت مشورة ميخائيل بن نعمة الله عمي الى بنت النطون عجودي . والاحد ولدت مرأة جرجي صاجاتي الساعة ٣ من النهار وانساعة ١ من الليل زلدت مرأة نيقوغوص شاه وكيلي واتوا الاتنين بصبيان—والاثنين كانوا بنت كوبا من بكره للما في بستان العجمي وكان معهم الحلمي ( النوباتي ? ).

واله سافر الاي من حلب والامور مشوشه من طرف الانكليز وبراهيم
 باشا .

– والاحد او لحا في 10 الجول معدر شرق في 1 شمبان 1807 .

اي في بدء ظهوره في حلب كان الاقبال عليه عظيمًا فيتقاضى ٥٠ ( باده ? ) وسد
 إن قل عدد الما نوحين خفص قيمة الدخول للمامي فصارت ٣٣ .

وطلب الده ابراهيم باشا من حلب ١٥٠٠ خيال ورأسهم عبد الله بك بابنسي وكل واحد بالشهر ١٠٠٠ غرش بارادتهم وأدال ينكتسوا وفيا معد عفاهم من النظام ادا قدر وملك (الا يأخذهم نظام والـ من أمب البهاوان المزعبر ١٠٠٠ والاحد اولها مات ابن انطون الزعير تعمة الله إلله يرحمه

[٨] - الاحد اولها رحنا للصيد الى الدغيل وكان باذرجي ونصر الله خوري بن شكر الله خوري ونهارها طالمت مقدار اوقيه ٢ حمك والاحد ٢ س لمب البهاوان على التله واله تعشينا كنا معزومين بيت الوكيل وكان مروم بنت الشوحه زيارتها عند اختها عزمتها وعزمتنا .

واله اجا الويين من مرعش وراحو للأوردي والحياله لا ذالوا مطلوبين للان واله ارسل الحديوي محمد علي وعرف الحكام ان يقولوا القناصر الذي ملاطنهم ضده ان يسافروا او يتركوا القنصلية ويبقوا وكذلك الحايات ويصيروا رعايا<sup>(1)</sup> او يسافروا وماذا يجري نذكر ،

- والله به في تشرين اول غربي وهي انتها. السنة ١٣ لافتناحي المكتب .
  - وابتدا الدوري ٢٧ ليلول شرقي ١٨٨٠ في شيان ← سنة ١٢٥٦ .

دينا يحييها لامثالها واله كان كليل بنت ميثيل ادلايت الى برتاليس الغرنساوي .

[٩١] – الاحد اولها كان نقشة بنت الشوح، موج اخت موأة الوكيل الياس الى نصرالله مواش . والاحد اولها دحنا الى القطانه وما جبت سوى

ا) وكان ابراميم باشا على احبة الرحيل من سورية . وكان قد اعتاد الطاعبة السياء من القلاح المسري قام بدرا عناد الحلبي و اصراره على المقاومة قحاول لم الرديف الاكتاب والتطوع لا بالاجبار . واتلك أو الملكي نقيض المسكري .

٣) اي ان يتخاوا عن حقيتهم ويدخلوا في حكم الحكومة كمصريبين او عثانيين. ي ايام الحرب بين تركية واليونان ١٨٩٩ شهدنا في حلب دحال الشرطة الاتراك يتقول عند حالوت دجل حلبي يوناني الجنسية ويخطرونه اما بالتحلي عن جديته اليونانية و امسا بالرحيل سالا لمساعته ولا يتركون له الفسحة لتدبير اموده قبل السفر . واذا تخلي عن جديت اضطروه الى دفع ما نأخر عليه من الحربة .

وقية ١ او اوقيه ٣ واله مار لمسيا وحِنا القطانة وحِيت مثل يوم الاحد ...
-- الــــ فرضوا كسر الحُراج الادنى ٥ والوسطي ١٠ والاعلى ٢٠ يكون معلوم .

- ويوم الحميس اجا الاي هواري [غير نظامي ] وداح الى الاردي لعند ابراهيم باشا . وسافر تونصل الانكليز ومعه يوسف كرونلي الى اسكندرونه وتجار الانكليز احتموا عند غير قناصر مثل انجلو والةرنساوي كيس وغيرهما.

والثلاثا قلبنا ستف المربع ( وتمو الفعالة الى آخر الجسمة والنجارين يوم ( ...)

- في ١٣ ت ١ ١٨٠٠ فريي في ٣٠ ايلول ١٨٥٠ شرقي في ١٦ زمضان ١٣٥٦ ،

[14] - الاجد كانت نقشة بنت انطون عجوري الى ميغائيل ابن مقدى نعمة الله عمي . وما لعب البلران هذا الاحد . وصار خبر ان الموكوب وصل الى ادفه وعن الاردي ان اهل الجبل [ الدروز ؟ ] قتلوا من عسكر ابراهيم باشا مقدار ثلاثين المع. وانهزم براهيم للشام وكان سليان باشا موجود في اللاذقية ومعه اربع الايات فضايقوه عسكر الانكليز والجبل والعصلي فانهزم وما قدر يجر الطواب فد الغاله بمار حديد غليظ حتى لا يضربهم المدو بطوابهم، واخذوا مني ومن والدي عشرين غرش كمر الحراج كل واحد ١٠ يكون معلوم أن وفي قول ان الجبال مثل اللجا وجيال غابلوس والدروس يكون معلوم أن والنصوي قايمن على ابراهيم باشا كلهم والتاريخ .

الاحد إرلها في ١٨ ت اول سة ١٨٠٠ عربي ي و ت اول شرقي ١٨٠٠ وكان المظال
 عند اليهود في ٢٩ شبان ١٢٩٦ هجره .

اي الحم ترعوا فالردينة، ودعموا خواب السطح واصلحوه لكي يحتموا الوكف.
 ولم يستصلوا المحددة قط في حلب كما في لبنان وكانوا بفرشون على التراب نوعاً من الطين المصنوع من قصر المل (ب) والعنب والكلس وهذا يسمونه الردينة ولا ينش لماء المطر ...

اقلبها فتقرأها اعتراف - وكذلك بأني في الدفار هلو ان اقلبها فتقرأها مناولة .
 دلنا على حل هذا اللمز المرحوم قسمناكي حمى .

ان جمع مال المتراج كانت الطائفة مكافة بميلغ مناسب لعدد افرادها . وكان المني يحسل الغفير . فيظهر من كلام البخاش إن والده وهو دفعا الكسر عن فقراء الطائفة .

[٩٤] - الاحد رحنا الدباغة وجبنا مقدار اوقیدة ۱۰ محك و كان معنا باررجی.

الاثنين رحت وحدي الى جبل النهر والقبار والرئيماوي .

- والاحد ولها لعب المزعبر وطاير شي. وثل القبة أن في السها، وحد ما قطع من التلة التي عند يستان الكلاب لحد قدمة حلب وقعت ؟ شي. كثير كويس ما شفناه مجلب يكون معلوم . وتصرالله حوا مريض و مخطر .

والجيمة صاد خُبر ان الكلاحة والوراقه وهديبك الاطراف<sup>17</sup> تعني لان الاورغي مزمع ان ينتصب قدام القشلة التي عند جسر السنديانة وماذا يجري نذكره .

والاثنین کان اول رمضان ، وولدت مرأة صولا بنت عزوز وجالت
 بت ،

・1ペ・1 ニテムー

السبت اجا الاي الطومجية وايضاً الاي صواري وبياد. ونظام وغيرهم وتموا يتثقلوا الى نصف الليل وبقيوا بجلب. وهذا الاسبوع اجا ميخائيل عجوري للمكتب وكان نافر عن المجيّ فأجا.

[١٠٠] - الاحد رحت الثابندر .

والاربعاء فضوا القواسير [ القيصريات ] في الصليبة ونزل الاي نظام
 في الصليبة وكان سببها قال حمزه بك ان كسبر الحراج يعطوه الكبار فما فعلوا
 امره فنكاية تزل الكندخان بالصليبة والناس موهومين كثير من طرف براهيم
 باشا .

ا) قد فكون القبة من الورق على كم البالون وشأخا ممروف بملؤوضا من الدخسان ويضون في احتها عند النتحة احتجة بثلة بالريت فتصلح وقودًا وثأتي بمرادة تدفع القبة في الهواء . ولكن المنظر كل المعلم من سقوطها في المواضع التي يمكن ان تضرم بعا الناد .
ع) اي ان سكان ناك الاحيساء استوحشوا جبرة السكر قتركوا بيونهم وخأوه الى غير مواضع ، والمكلّمة الم الحي عن سكامه الدبن بشنغارن بالكلس . والوراً اقة م الذين يور قون المبطان اي يطاوضا شوع من العبار الايص الناعم وهذه ١٥ الورقة > تمتاز بعاليات الحلية دون سائر البلاد .

- والجمعة راح الشيل العريان ومعه طواب الى العمق لان التخراد تزلوا نهبوا العمق واخترا ١٥٠٠ جاموز ابراهيم باشا ونهبوا البدار فارسل ينهبهم و والمزعبر لاجل انه طاير القبة التي ذكرناها سابقاً فارادوا يسركلوه فشاموا به فابطل اللعب. وقالوا نزل القبة بالقلعه قصده يحرق الجيخانه ويخرب حلب هذا كان السبب .

 والاحد اولها كان عرس بطرس خوري الى بنت يوسف متري وولدت مرأة رفول مشاطي وانت ببنت وصار خبر أن لمسكر يعمل تشلة في الشتوية مجلب .

\_ والحميس في الليل دنجوا ابن الدنيقتي ومرته في الليل والذي ذبح ونهب مسكوه : بن عبود العبد مسلم . وتوهموا النساس انوا بالمسكر وخصوصاً الصلية بقيوا مرعوبين وبضيت ادفه ومرعش وعنتاب وكنز من العسكر والجبيع بجلب ولما ذخل من ادنه وترسوس وكلك بوغازي مصر طابيات مقدار ٢٠ كل طابية عود خشب ١٠٠٠ وموجوده داخلهم الجيخانه فعطا الناد خربهم وقتلوا نقر وافر من نظام مقدار ٣٠٠ .

والقبول لا النملة ) خلصوا من عندي هذه الجمعة والسبت .

ومكلفين الطابيات<sup>(٢</sup> مقدار ١٦٠٠٠ او ١٧٠٠٠ كيس ودعك العار الذي حواليهم والنظام الذي تُنل كان مريض وعليل فاحاطه بالطابيات وعطب النار فمائوا<sup>(٢</sup> .

- في ١٦٠ ت الش في ٧ ت ت غ ١٨٠٠ بي ١٦ رسان ١٢٠٦ .

[١٠٠] - الاحد توفي نصرالله حوا ، والاحد رحنا القطالة وجيت مقدار ارتبه ٤ سمك ال

 <sup>(1)</sup> شيل المرمان الحد (عماء الدرور وقائده في عمارية المسريبان

الطانية البرج المدور [ب].

ج) عوض إن يتتوا بالمرسى والحرجي . . . إجهزوا عليم عادة بربرية قبل تأسيس خمية الصليب الاحمر .

به من ملح اليومية وفكاهاتها رممها يزبد قيستها بي تصوير الوقائع ان البخاش يجسح في عمود واحد اخبارًا خطيرة تاريحية يتخالها نكتات او حديات لا نأتي في نظر المؤدخ الأ

- والاحد صار خبر أن الإلايات جميعها طالبها أبراهيم باشا وبدها تروح
   وبدها تغضى البلاد ، وبتنا ليلة أوشم النومات ،
- -- والاثنين صاروا يبيموا عمطة الباشا شنبل ١٠ كان ٦٠ والمسكر بد. يبيع مقناء وبده يرحل .
  - والثلاثا كذاك .
- والاربما صار خبر من ابراهيم باشا من والده آن الفرنساري معه قضربوا
   طواب زينة وما بقى يروح المسكر وكفوا عن بيع الحمطة .
- والحسيس بدوا بيبوا منها بالسعر المذكرر ٠٠ وصار جفلة نهارها يجلب وطريقوا (ب) الحانات وكان سببها ان كدع ( جدع او قبضاي ) من النظام هبش ثوب جيث من دكان من الدكاكين فركضوا خلفه ودكضوا النساس من غير علم . ناس يقولوا ذازلة . ناس السسكر عمال ينهب . وناس كثير رغيبه . فانهزموا ودخلوا الحانات وسكروا البواب هذا هو الباعث للجفلة كان واكثر الباس ادتموا يكون معلوم .
- والاربعا اجا متسلم لكائر عصلي فطردوه اهل البلد وقالوا ناس ان ابن شريف منسلم حلب صار من قبل العصماي وقاعد بالجسر ومنتظر رواح المصري حتى يدخل بجلب ومعه مقدار ۲۰۰ نفر .
- والاحد اولما كان ١٠ رمضان ٥٦ والـ ١ من تشرين الثاني ١٨٥٠ غربي و١٩ تشرين
   اول شرقي ١٨٥٠ .
- -- والسبت رحل المسكر وبدي يشحط الى الشام نسا ورجسال واولإد وطواب والايات ولبش وغير ذلك واهل البلد الاسلام تظربنوا وبدوا يتوعدوا النصاره بشيء مهول والناس مرعوبين ومنهم داحوا ناموا بالمدينة (ا وتقلوا البش

كعية الرمل بين حجر البناء ولكن لها مكانتها ولا نستنكف عن ذكرها من حين الى حين الى حين الله عن المرب المؤلف العديم المثيل ولا ادري هل يوحد ما بباريه مثنها في الاداب العربية . . . و فيرها . . .

المدينة هي في عرف الحلبيين المنطقة التي تشمل الحانات وما اليها من الاسواق. هذه
المثانات موجودة الى يومنا وهي كالحصون بابواجا النظيظة وابنيتها المسورة . والى بومنا
طيها حراس يظفون ثلث الابواب في الليل

وفي النهار صاحوا ينها الصرايا وبالقشلات ويضاً بالشيخ ابو بكر ربصراية ابراهيم باشا وصاروا يبيعوا النش . والشون [ مخاذن المون ] نهبهم العسكر ينها وصاروا يبيعوا النفتكه بغرش واحد والمطوه ( اي وعاء من جلد الماء في السفر ) بعشرة بارات وبعشرون باره والناسومه الواحدة بغرشين والنحاس والملبس بالحنا ( او بالحنا ? ) الباع حتى باعوا الجميع وجلد الجاموس بسعر ٢٠٠ عرش انباع بعشرين غرش . والما احذوا علايف خبر وشعير ودراهم وقاصدين الرواح الاحد يكون معلوم وليلتها الناس موعوبين كثير .

[ في خة ١٩٩٥ كان محرد هذه الاسعثر يدور في اسواق حلب مع فرمق من السكر لا فرتبي ليفرحهم على البلد ، ودخلتا دوق البهارستان وفيه الاقشة والسفع معروضة للبيع ، وما أن رأى إحد الباعة قدوم العسكر الا وارتبج والحذيلم بضاعته ليحسيها من « البغا » طانة بان المسكر سوف ينهها كما كان بجري على الإيام التي نحن مكتب عنها ، وأن نكن دثينة إلا وتعلق السوق وتمند الجفلة الى سائر اسواق « المدينة » . ولكن اشرنا بعدوم الى صاحب النضاعة أن ليس عليه خطر ولا على بضاعته فهدأ وسكنت السوق وأبتاع المسكر من ماوا أن يبناعوه ذكرى لمرورهم في الشهاء بحماونه الى بلادهم من امثال ذلك « التواسيم المفس » ووقفوا عند الجونجي وابتاعوا كل منهم سناطة بقلاوى . . . ]

راح عسكر مصري نسا ورجال والايات بيادة ومزرحين ( مسرحسين ) رصواري وورديان (حوس) وطوبجية والى الظهر فضيت البلد ما بقي ولا واحد

بها هو صراخ الجند اذا دعرا الى النهب إي لكل انسان ما بقع هيه يده يأخده ولا عنال عليه ومراخ الجند اذا دعرا الى النهب إي لكل انسان ما بقع هيه يده يأخده ولا عنال عليه ومال البناكالنتيمة في الغرو عند اهل البادية ونقيض « المدينة » « الصائح » وهي لاحياء وما البها في الحديدة حاصة مسيت بالصائح لان الباعة يصيحون فيها وينادون فها برشون بغائهم لبيم .

وشيء من ذلك حدث في ضية الحرب الكونية الاولى عند انسحاب الاتراك من البلاد السورية والحلفاء يطاردوهم .

وكدلك في حلب سنة ١٩٧٥-١٩٧٥ عند انسجاب الغوات الافرنسية منها في الواحر الخرب الكومية الثانية اد يبت البارودة او الثفتك وذخيرتها بسعر بخس جدمًا - وضبت النشلة في السويمات التي خلت من الحرس بين حروج حيش فيشي ودخول جيش الانكليل والافرنسيين الاحراد -

حتى الكتبة القبط من غير الحلبية ذهبوا وعرب هتاري وصار سكته بجلب وصاروا اهل البلد ينهبوا من القشلات تفنكات وبارود ورصاص ولبش عسكر وكل واحد من الاسلام يأخف تفنكتين وثلاث ومنهم ٢٠ ومنهم وكل واحد من الاسلام يأخف تفنكتين وثلاث ومنهم ١٠ ومنهم البلد والبحض ذهبوا الى الحانات يناموا ووقموا النصارى بيد الاسلام وبقوا يرجفوا قصب في الحانات يناموا ووقموا النصارى بيد الاسلام وبقوا يرجفوا قصب مريف . وجرمانوس محري ساقر وحريه عند بيت الياهو [پيچوتو] القنصل وتاجر نصري وشكر الله سافروا وطول النبار والليل عمال ضارب تفنك ووز الرصاص في الاذان والاتنين والثلاثاء والاربعاء بهدلوا النصارى بهدله منظومه البحض يضربوهم البعض يتهددوهم البعض يرموا لفاتهم في الادض ولفات المصريه المعض يتهددوهم البعض يرموا لفاتهم في الادض ولفات المصريه البعض يتهددوهم البعض يرموا لفاتهم في الادش والمليل وعبدالله والبني ابضاً ينسلح ويدوروا بالليل وعبدالله وابني ابضاً ينسلح ويدوروا كل البلد ونحن كل ساعة برعبة شكل .

- يوم الحسيس اجا بن شريف متسلم حلب يوسف آغا ساعة ٧ من النهار (باعتبار الساعة العربية اي ٧ معد طلوع الشمس) وبعد مجيه طلع خبر ان يزينوا البلد سبع ايام وسبع ليالي هذا غلق "تسعري فالبادي تعالى دبر شافوها بعد عبد دمضان يكون معلوم .

ويوم الجمعة ولدت مرأة تصرافه خودي واتت ببنت الساعمة ٢ من النهاد .

الاحد من طلعت من البيت من خوفي الاحد من البيت من خوفي الان تم قلب لغات وتشقيق مناديل اللنصاره.

- الاثنين الحممة التي قبلها دخارا يعض الاسلام الى كناسة السريان ونزلوا

الطارة آلة من الآلات الطرب كالطنبور الصنير يُصرب عليه .

الناق التسماري في حسر الدنى مو ملتقى المطوط النسمة بي عقيدة سغف النسو ربي
 المنى المجاز كما هاكمانة المراب به (ب في مادة تسم).

قنديل فضة فارساوا (السريان) خلف قنصل الروام (أ فارسل كم نفر من عنسده فضريرا الاسلام واخذوهم لند القنصل والقنصل ارسلهم للمتسلم فحبسهم عنده وجاب البطرك قلق (حرس) ثمانية انفار من عند المتسلم تحسو ينطروا الكنيسة ثلاثة ايام وبعده دشرهم .

. - الثلاثاء كان الرقفة .

- الاربما، عيد رمضان عيدوه بكل هناه الاسلام وفي السيد ونبراكم واحد من الكبار الذين اترا يمايدوهم وعرفاوهم (?) ومن الجملة شيخ الشورنجي وبن شيخ القامتليه وايضاً بن بيازيد وغيرهم والبلد دكنت عن اول واحسن وصار خبر ان جايه ثلاثة باشاوات موجودين في عينتاب وعمال يكتبوا نظام والاسلام ريحوا شيء قليل ومعهم مقدار ثلاثون الف منهم ١٢ الف نظام والباتي باشي يوزق .

والاربعا مات يوسف فتال الساعاتي .

- والاحد كنت معزوم بيت المجودي للنه ما حدد كنت معزوم بيت المجودي للنه ما حددا مثال الراهيم باشا بعث طلب الجيمانة الموجودة مجلب فارسلوا بقولوا له ما حددا مثال ارسل دواب للن اياها وتمت باتية في حلب وان ارسلوها بعد تعرف عنها وكان عيد سيدة النجاة بواسطة عيدها الباري تعالى كف غضبه عن مديئة حلب بشقاعتها وان هذه السيدة هي محامية حلب وعلى هذه المنية علقوها في كنيسة السريان .

-- والاثنين ولدت مرأة فتح الله عرقتنجي وجابت صبي .

[۱۱<sup>۲</sup>] — ۱۸٤۰ — ۲ ت ۲ – الاحد عيد عمران سيدة النجاة فارتســـا هارانم ( اقلبها فتأتي اعتراف ومناولة ) .

ان دار مطرانية (او بطريركية) الاروام او • النسانسة » تنع تجاه دار مطرانية السريان وكنيستهم عن بعد بضة امثار فلا عجب في إن يستنجد السريان باخوشم الاروام على الاشتياء الذين اختر قورا حرمة المبد و تزاول التنديل النشة ، و دار التنصل الاروام غير بيدة عن الحي ،

اجا ذخريا جاشا (اسر عسكر عصلي ومعه الاي ثماغاية واحد ركاب والسبت قبله اجا مثله عدد نفر وضربوا له طواب . وطالع دلال امن وامان ولا احد يتمارض احد وهذا كل يوم من بعد رواح المصري الى الآن يطلع كل يوم دلال واثنين ان لا احد يقارش احد ولا يتبارد على احد ،

ويوم الاثنين راحوا يسلموا عليه الاعيان وراح البابنسي المتسلم ويوسف
آغا ابن شريف حكمدار حلب فتصدر البابنسي و لبسه كوكوله (نوع طربوش)
مزركشة مقدار ٩٠ مثقال قصب وسماء بابنسي بك تتسلم حلب فلبسها وضرب
ثني وقبل اذياله وقلع بن شريف يسكون معلوم .

ولم يزل البهدله في النصاره من السيدة [جمع سيّد] الى الآن .

— والاحد رحنا بستان المويجي وكان مطر وانا جبت فرخ براق واحد مقدار درهم ١٥ وكان مي بازرجي لان الحاف اطلع وحدي . والبرباره نظمناها ببيتنا والاسلام كل من له على احد عمال الان يستبد فيه اضعاف وما احد عمال يقصر من قتل وضرب وتبليص .

 ويوم الحميس ليساة البربارة ايضاً دخاوا اسلام الى الكتيسة وسلحوا لفاتهم ودخلوا بمناديل لكي لا يعرفوا وضربوا القنسدافت وضربهم وادسلوا خلف يسقي قنصر الروام فانهزموا ".

[١١٦] ١٨٤٠ – ٦ ك ١ – الاحد اجا اسعد باشا باشة حلب وتهارها راح

العد رّخريا باشا من كار قواد الجيش النائي . عبد اليه بتابحة الجنود المصرية ويرد النظام الي البلاد في حالة الغرض التي تحدث في انقلاب المكم . راجع الاصول العربية لتاريخ سورية في عبد محمد علي باشا . نولي جمعا وضبط قراء قدا ووضع فيارسها الدكتور المد رسم بيروت – المجلد المناس: الاوراق السياسية لمنة ١٢٥٩ ه. التي نحن في صددها. ص ٢٢٨ ٣٢٦٠ وفيها يوسي الغواد والاحيان بالمودة الى طاعة السلطان و ص ٢٥٨ - ٢٥٩ مالاعتنا، فبلاحظة الفغرا، والضعفاء ». ها شوال ١٣٥٩ وحاء في الاصول ص ٢٦٨ - ٢٦٧ دكر «خيانة شريف باشا» فبل يكون بينه وبين ابن الشريف علاقة ? واقة اعلم إ

الله الله المسيحيين في النرى لباسهم كلباس المسلمين فيضون على وأسهم الحطاطة والمثال . وإذا دخلوا الكنيسة يترعون المغال احتراماً ولا يتى على وأسهم الا الحطاطة او الملديل . . . فيظهر من كلام البخاش ان السذين دخلوا المكنيسة م مسلسون تنكروا بزي المسبحيين قرقيم الفندلفت وطردم . . .

مقدار ٨٠٠ واحد بيادق الى حماء وبراهيم باشا للان باتي بالشام ما راح .

- والاربعا، كان مرفع الميادد وتهارها انتزع كيف اختي والمسا فصدناها
   وثاني يوم صح كيفها .
- ريوم الحميس قتاوا بنت توما حرأة السايغ وكانت بين ننسين رفسوها برجلهم على بطنها طرحت ولدين وماتت والذي ضربها مسكوه وماذا بدير نعرف عنه .
- ويوم الاربعا اجا ابن الكرونلي يوسف من بيروث وصار حمية 'التكليز لانه تسركل مع القولصل فهادوه مكوفأة حماية وناس يقولوا مثل ما داح مثلها اجل اي الله لم ينل حق الحماية ) .

الـ ۱۸۱۰ الـ ۱۳ کانون الاول – الثلاثا انعزمت العربارة عند بیت عجوري فتح الله ترکان فرنسیس ومرته ومیخائیل صادر وانبسطنا .

- الجمعة تقاتلت انا ومقلاره أقر وضربته بيت الكبابه كف ونقره بالفليون لاجل انه ضرب ولد من اولادي السذين بالمكتب وكان معي بالدرب ونحن خارجين من رياضة الميلاد .
- والاحد اولها ضربوا طواب أن صابح بين براهيم باشا والمصلي أن
   يتركوه محصر واسكندرية .
  - والجيمة صار ضرب طواب بسبب المادة المذكورة.
- والسبت صاد ضرب طواب وما عندنا خبر المادة وهي الزينة التي ذكرناها
   سابقاً انقضت بضرب طواب ايام عده ۲ .

[١٢] - الاربعا حكر الياس [٠٠٠] الموراني وضربو. العسكر بياب

- أ في ذلك العد الى الناء الامتيازات الاجنبية في الحرب الكوبية الاولى كان للنناصل في السلطنة المثانية امتيازات لهم ولتراجمهم وللذين يارذون جايتهم . . . منها اشم كانوا في السلطنة المثانية المتحاكمين لا في المحكمة المثانية ولكن في دار الننصلية .
- ٣) أمن هذا بتلاوه ٢ قد يكون الام سنتمارًا لشخص لم يرد البخاش ان يدون اسمه الدفتر . المنكنة جديرة بالذكر قاضا دليل على مكانة سطم المدرسة في البيئة الحلبية وعلى غيرته وسطونه . والنفرة بالنظيران ? . . . من المعلوم ان كان النظيون لمه قصبة طويلة في ذلك الايام فاستمملها البخاش كالمها ?

الغرج رايضاً ودوء للصرايا وايضاً ضربوا الذي خلصه كاميلُو بالغرد دصاص ما طلع . والغرنجي كان الذي خلصه حكيم ساكن بالشرعوس.

[١٢] – الـ 1 – ١٢٥٦ هـ - ١٨٤١ م الجيمة رأس السنة غربي .

ماتت مريم بنت ديدكوس سمان وكان برد صادم واخدنت خبر من الحواجا انجلو ان ببلاد فرنسا كبر النهر او البحر واخذ نفر ماله عدة آلافات من الشعب مع بيوتهم واموالهم واعبالهم وعصر ذاد النيل ذود عن معتاده شبر ٨ وجرك القطن والوز والمزروعات كلها يكون معلوم .

[١٣١] - ويوم الله ليل السبت في الليل ماتت بنت الحواجا عبدالله دلال وكان بطرس خودي طلع من الحبس لان المسدكور طلب منه السعد باشا باشة حلب ان يشغل له طاقات ضولي وتعوقوا بدفع الدراهم له حتى يقدم هو الصوالي وهو تعوق بالتقديم فاذلك نول الباشا يتغرج على الشغل بالقيسرية فما رأى شغل غير ادبع اصابع وكان مضا أيام ١٠ فارسل خلفه حبسه وبعده طلع وجاز عنه شغل الطاقات (الصايات). وهذه الجمعة طلعت من الحفالا من بعد دواح ابراهيم باشا الى الجديدة. وبيت المزعج على التلة هذه الجمعة خريوه وباعوه وكان واحد للسرواحد لاجل الميخانة لاتهم كانوا يبيموا عرق وعنبرية ومشروبات ميخانه. وزرقوه ونظنوا له بلود مثل بيوت الصايح.

الأحد ١٠ ك ٢ – ١١١ مبتدا سنة جديدة شرقي وأله رحنا الشابندر وطالعنا في ألعجين وفي العلق . والاربعا كانت اختي كرزه متعشية بيت الكوبا وسهرت ورحت جبتها .

- الحميسكان فوتة عروس بيت الباذرجي بفت الشامي مرة اخو الحوري. واتبستنا كتير للساعة ٨ عصمليه والاحد اولها خطبة بفت ميخائيل باذرجي الى ابن تصري شاس ورحت لفوتت العروس وحدي واهلي انعزموا ومسا راحوا والاحد كنت سهران بيت المقسي نعمة الله عمي وكان بيت المجوري لبلتها عندهم سهرانين .

ا قديكون البخاش لازم بيته في حي الصليبة (?) او ما وراء العارة ? وذلك المني
بيته وبين « الحديدة» بوابة الياسسين ولا يفرقه عن الجديدة الا ثلاثمئة او ارجعئة متر . . .
فكان الناس يخافرن قطعا كلا ينالهم الاذى في وقت العتن التي جاء ذكرها ساعاً .

\_ والجمعة نظم الباشا الى العيان بهدلة لان الاسلام كابرا عمال يبهدلو النصارى وقلب لفات وغير اشيا التعرفوا ان النصارى مؤتمنين ومولانا السلطان لولا يريد النصارى علكه كان نفاهم ومن الان وصاعد وهو الحالف من فحه والله العظيم ان بعد اليوم صار بهدله للنصاره قبل ما اطلع من حق ألذي بهدل يطلع من حق الذي جرت على يده ومن الان وصاعد ديروا بألكم ان يصير بهدله او كسرنام للنصاره يكون معلوم والباشا اسعد باشا .

اجا خبر مطران روفائیل بن کربا<sup>(۲</sup> فی لیکورنو وکنت سزوم مندهم وکان مشوی دج دجاجة قرنبیط .

- ويوم الاحد اجا فرامين للبائد اسعد بائد وصيروا [ البابندي] المنسلم قبجي بائي بركون معلوم والبائد البس الاعيان كوكولات وايضا المنسلم وضربوا طواب الحميس اجا قونسلوس الانكليز واري وهذا كان براهيم بائدا سركله والآن رجع بفرته عظيمة وسعب له البائدا يدك (ابهة) يساوي ۱ الف برخته وقواسه ونظام لملاقاته وضرب له طواب عدد ۷ أ. واداد البائدا يساوي له

المناذا التني المسام بالنصراني قال له طردق أي آثر في الطاروق حيث مجرى المياه القدرة في الارقة ، وإلى اليوم عدد غير قليل من الجهال بيصقون عن الارض أذا مر أسامهم أحد المسيحيين في البلد والاولاد يمكون دؤوسهم ، ولا تسأل عن الشائم التي ننهال على الصليب وغير ذلك – وهذه البهدلات لا يرضى جا رجال الدين الاسلام المتورون ولكن لم يستطيعوا ألى يوسنا أن يمنوا العامة عنها ، والمعلم المسيحي في معدسة المسادف في حلب يسمع الولد المعلم بخاطب دفيقه المسلم ويقول: مطمئا كافر إ ويلغ الكلام ألى آذان الدير المسلم عموض أن يونب المبتار يعذره ويقول المسلم المسيحي أذا أحتج قدى الادارة عما سمه مشيئا في حق دينه : « شو عرفهم هدول ولاد ! » ومنها ترى في صيدا سائق السيارة المسلم أذا دد عية المسلم إلى الريون المسيحي وهذا أزاد أن يقيضها أخذ المسلم يد المسيحي وترفا غيث يده وقبضه عن يد وهم مناغرون .

۲) داجع سابقًا [۱] حاشية ۲

الرخت او السرج المزركش .

إنى مذه الوثيقة وفي غيرها عا نتشره بعدها نرى المكانة التي احرزها قنصل انكافرة عند الباشا ولا عجب لما كان لاتكلفرة من النقوذ وهي التي كانت بطليعة الدول التي زدت للسلطان سطونه وتاصرته على محمد علي هزيز حصر والجأت اجراهيم باشا والمصر ببنالى التروح عن سورية .

فنطرية اكتر فكان مهاره ماتت بنت عديله بنت كليك فن شأنها ما راد ان يساوي فنطرية يكون معلوم . وبنت الدلالكانت مريضة وفرقت لقدام احسن من قبل . وبهذا الوقت كتران الجدري والحرسان .

[۱٤٠] والاحد قمد عندي بن حنا رعد والاحد اولها رحنا وبازرجي للقطانة وما اخذنا سوى فرخ ، درهم ورجمنا للشابندر جبت مقدار اوقية واحدة وبمد، جبنا من القبار وجبل النهر قطع ۱۰۰ درهم .

وال ۱ مار الطوتيوس والناس مخبرين بوبا وكثير الناس اخذينــــــه بذهنهم يكون مطوم .

ونظموا بيت دير ادوتين عزيمه الى ميشيل حمتني عزيمه منظومة بنوبتهـــا يكون معلوم .

وبنت الدلال طابت هذه ألجمة -

[١٤<sup>٢</sup>] ال ثم سمان الشيخ رحت بيت انجلو واخذت تفنكه ورحت للباشنايات ( او بستان الباشا ? في الميدان وجبت دج ٢ ـ (ب غريف)

البطرك رسم نصة الله بن اخوه قسيس وسماه روفائيل والمذكور بن فتحالله جروه ، وانطون الجد حكيسي مريض ومثقل بالمرض .

[١٤] بارض الجمعة اروح صبحية مساوية الى القبار .

[الحد مروم المسلم المس

- الحبيس كان السكارى فتحت (المدرسة) لان عندنا نجار من اجل الدرابرون.
  - الجمعة رخنا من بعد الظهر السما الاولاد تاطبة [المتنزه] .

من القافية (أ الى اسفل والحمد لله ما يبوت . وقعة ملمونة واستقام بالمدينة ( لان بيت الناقوز كان في المدينة لا في الصائح) في الأرض بالفرشه وامه وابوه عنده.

[10] – ١٨٤١ ت شباط – الاحد اولها كان المرفع الكبير. .

- الاثنين أن سَّاء الله سنة مباركة وهو أول يوم من الصوم الاربعيني،

وصار خبر أن بيت الفارحي<sup>17</sup> في الشام خدموا عند المصلي باشت الشام والقنصل الانكليز ما أراد فارسل قال للباشا فما أراد يسلك كلام القنصل فبمد أيام عدة 10 جاب له الغزله من اسلامبول يكون معلوم.

 السبت مار فرام رحنا عين التل ووالدي وقضياتي وبنا وجبنا مقدار نصف رطل سحك من النهر . وبنت كوبا يوم الجمعة بخل نزله عليها ودمدت يكون معلوم.

يوم الاحد ارلها فارتما ( اعترفت ) .

[۱۰] الاحد اولها – رحتا الى الشابندر وما جبنا شي. سوى دبيع وقيسة وكان مطر . وفي ارض الجمعة تروح صبحية الى الشابندر والناعور، تاخذ فراخ كلود وكرسين وبرميد قطع من ١٠٠ الى ١٠ درهم ويكون معلوم بعجين .

[ ١٦٠] ١٨٤١ [ آؤار الاحد.

- الثلاثا اربعين شاهد .

الاحد رحنا الى الميدان وكان نهارها حاكم المستقرضات ونهارها ما قطع المطر ونحن مخبابين بالطاعون الذي على درب الحلاص ( اي على نهايته ) .
 الاثنين اخذت تتون رطل ٣ حمر ٦٦ غرش يكون معلوم مشروب الهنا .

الانتان اخلت لنون رفق ۲۰ شعر ۲۰ غرس پنجون معلوم

. IST 19 1ALT [17]

الجمعة بسكوال طلع للزقاق وزلفطوا له(هو الذي كان وقع من القافعة).

الطاقة التي يأتي منها الهواء او النور وتكون في سقف الاقبية وتُغطى بلوحـة من حجر او من حديد ه مقفع » .

الغارجي اسرة بحردية عرفت في حلب . ومنها في بيروت فارحي صاحب الصيدلية وهو من وجهاء الطائفة الاسرائيلية ووكيل جميتها المايرية .

الثلاثا بديو الاولاد بالمقامات عازار وكبابه ودفقاتهم وتصري بادي بالمزامير. [١٦] ١٨٤١ (٢٥ اذار الحميس اجا دفتر دار من أسلامبول -

[ الا] ١٨٤١ - ٢ اذار – الاثنين انوجد قتيل بين تلات الزبل بالمشارف والحكم عمال يفتش عليه وماذا صار تذكره فيأ نعد و(في) الريحاوي عبدالله بك [ البابنسي] المتسلم عمال يعسر قصره وصار له ايام يكون معلوم .

الثلاثا المسا تغير كيف بن كوبا انطوناكي وشرئطوه من نقرته واذانه وصار له هزة الحيط (ب Convulsions infantiles) وبين الاولاد [وعددهم ۱۹] باتوا محرسنين شدياق وخودي س وحمصي وحجه ووكيل و بخاش ويضور وحبيب وجهامي ورعد .

[ ان الرقم السابق الأم ونيد عن الولد من الاسرة والرقم النابع ألام يقيد عن عدد اسابيع حضوره في المدرسة. مثلًا من ياست كبه حضر ولدان علي مدى واحد وخمسين أسبوعًا.

۱۱۶۱ ۲۷ آذار يوم الجمعة طلعت المحرمية وضاجت البلد وبعده داح قونصل الانكليز عند الباشا ورفعها > وبنت كوبا دمدانة وما طابت .

[١٧] - الاربعا اجا ابن السقال يسها ابن الوريث .

[11] ١٨٤١ ١٨ نيسان – الاحد الجديد . نهارها رحت للصيد الى كور مصري ضيعت بيت القداحة مزركشة وكيس التوتون شالى وكيس الصيد وكان هولا الضايمين نشل من نسوان كانوا موجودين جنبي ونهارها كان موجود (في) بيت عازار ابن قونصل الانكليز بادكر واخته ومرته / عزيمه ، وبنت دعمه كانت مثقاة على اثر الحرسان ، طابت يوم الاثنين .

- والجنعة كان عيد مار جرجس درت عيدت يكون معلوم.

الثلاثا وقع رزق الله عجوري في النهر في بستان السونجي والنهر في بستان المونجي والرتميت اتا وهو وبعده طالعناه وكان نعوم عبجي شده من يده وشلحناه ولبستاه غير ثياب.ووديناه للبيت .

- والحيس صار مطر وافر (ا وطافوا بيت عزوز وصولا وباذرجي وبليط وشكر ودخلت الميه الى الحواش والاقبوة والمناير والحباب وشرينا للرعبة ثلاث ايام ترياق (ا من بنت الحجودي وكان الاحد اولها عوس لبنت الياس قسيس . وذكريا باشا اجا طلب وعمال يجمع عسكر ومراده الترجه الى ادف لان المذكوده الهلها سبوا حريم النصاده ويسدعوا عاصين فراحوا يضربوهم ويطيعوهم وماذا يجري نذكره بعد يكون معلوم .

[ الأحد راح فتح الله قرائي الى صيد السبنه (طير) وهو عمال يصطاد ضرب سمنه (ب Caille) صاب ابنه يوسف الكير ووقتها وقع بالادش تتيل مائت والمسا دفيره وعمره مقدار ١٣ سنة الله يرحمه.

وزكريا باشا سافر لاورفا واناس يتولوا لاسلامبول النكي يجسامي لان الانكليز صاروا مع المصري وتركوا العصملي فان كان ذلك كذلك فنعرف بعده عنه ماذا يذكر .

والجمعة اجا فتح الله باسيل من ازمير وفرج الله بن فرقوعـــه موصلي من بيروت يزور ويرجع لانه مجدامة ابن الحموي في البلاد ولابس افرنجبي (السترة والبنطلون لا القداز).

ا لم يكن في البلد بجاري التصريف المياه الا مجاري «الطاروق» الضيفة ، فاذا
 انسد الطاروق طنت المياه رفاضت على البيوت والمنز وقطمت الصرق .

المراب الرعبة إترباق بداوي من الموف كانت تختص به احدى الماثلات ولها فيه سرها . ومن الذين اختصوا في منع ترباق دواء الرعبة العبدة « زعفران » كان وتهما في « الكتاب » في اواخر الترن ، و . فتأخذ شيء من ماء الورد وتضعة في الماء مع شيء من الرمل الاحمر وتسعية وصفة لا بد من عارستها على أيام معدودة وتنقاضي على كل مرة تنصدم فيها شراب الرعبة شيئاً من الدرجسات . وقال سفهم اضاكانت تمزج الشراب باليول . . . ! خفية ثم تسقيه المربض بمرض الرعبة ، وليس الامر بعيدًا عن الحقيقة اذا ما فتحنا باب المقرافات من امثال ذلك .

[١٩١] — الجميس مات ميخائيل شدياق المصري واتوا الزواد من ماد جرجس وسافروا يوسف بن الطون تيناوي ونصري نعمة الله الطونجي الى البلاد .

[19] - السبت سافر الياس فرقوعه الى انطاكية من طرف الكمرك والحبيس اجا عسكر صواري ونزلوا بالميدان مقداد . والاحد كان عرس ابن رعد الى بنت البويجي وابن دعد اخو القسيس واناس يستوهم بيت كبريت والسبت ولدت مرأه دذق الله جهامي وجابت بنت في ١٨١٠ ايار ١٨١٠ .

[19] - اولها الاحد اجا فتع الله يخياط من تعرص وكانوا صيتوا عليه انه مات.

- والثلثا سلمت عليه وعزموني المسا النوبة ورقصوني بالليسل واتا ما لي عادة ارقص بل من اجل صهرهم فتح الله ششان حتى ما يعمل فقسه يكون معلوم.

[٢٠١] - الاحد اولها رحنا عند فطومه [البستانية] وحاج طاها في بستان وادي جهنم وصنا بازرجي وكوا واولاده ووالدي وتصرافه خوري ونهارها جينا مقدار كل واحد انا وبازرجي مقدار رطل انكليز وبابوج بياض يكون معلوم والسبت تغير كيفي ووقعت بالفرشة والجمة الثانية بعد المنصرة كنت مريض ما طلمت من البيت اصلي وارجع . ال الحلمة الثانية مح كيفي . ومرض معي نصرافة حكم وللان مريض وخربط وهذه ال ٢ جابوا له لويس حكم افرنجي والاحد اولها ماتت مرأة الطنبة وايضاً مرأة برغود المصفي النبية واناس يسبوه ابن ايوب . وال ٢ ماتت مرأة شكرافة خوري كتر بنت الميجي الله يرحما .

البيال وهو في شمالها بغرب) . وكان عوس ابن الكبابه الى بنت جنبوت .

الجمعة المسا سات انجيار دوريكار ١٢ حريران قونسل جننار دولة السائيا الله يرحمه واجوا تفرجوا بيت كوبا وبيت الوكيل وبيت نيقوغوص شاه وكيل وصارت دفئته فرجه . كل من قال انا قسيس وبطرك ومطران وقونسل طلموا وراه .

۱۸۱۱ – ۱۲ حزیران الاحد – الحسیس عید میلاد یوحنا رحنا جنیئے الشیخ وممنا عمتی وکتیر انبسطنا یکون معلوم . وبنت کوبا ما طابت . [٢٠٠] اله الجمعة الاولى – والسبت بعده الاحدكان خطبة بنت مدول اختي غره الى بن الجاموس وانا واختي انعزمنا ما دحنا – واجا الياس ضاهر من العجم سلمت عليه – واله البابانا تغتين من عند فطومه كرّة ومشبش وتفاح احمر وحمامي. [٢١٠] – الحبيس توني يوحنا باسيل ذوج بنت غزاله واجا خبر شكر الله

۲۱۱] - الحبيس توني يوحنا باسيل زوج بنت غراله واجا خبر شكر الله
 بخاش من الشام بن موسى بخاش .

[٢١٠] – الجمعة كانت فطومة امرأة طاها البستاني مريضة ماتت ودفنوها والراء اخذت مقدار ارقية ٣ فرخين الواحد الكليزي والثاني بنقل .

١ ١٨٤١ آب – الاحد رحت للتاعورة .

الحميس، آب اجا خبر ابن الحمصي اخو المقدسي نعمة الله عمصي ميخائيل في البلاد. والثلاثا ماتت بنت سالمة مرأة جرجي كبابه والاحد آخرها مار الياس شرقي. في ٢٠ تموز شرقي ١٨٤١ في ١ آب غربي ١٨٤١ في ٢٠ جماد ثاني ١٢٥٧. و [٢٢] - الجمعة ٦ آب كان عيدي (التجلي : نعمة الله) فارتما هاواتم .

والاحد اجا الفرنس دوريتكاو من المحويدية – والاحد اولها كان مرقع السيدة. ونحن ما صمنا بل صمنا مع الزوم والاحد آخرها اتت ببنت مرأة نعمة الله غزال. وبنت كوبا ما طابت.

[٢٢] – السبت اجت بصبي وسمته الياس لوسيا بنت زلموم مرأة جرجي زلموم بكرها في ١٩ جماد ثاني ١٣٠٦ في ٣ آب غربي ١٨١١ الاحد اجا نقولا اليان من السفر .

الاثنين باكر نصف الليل سافروا نعوم شوكتلي وابنــه نصر الله وابن
 اخوه يوسف وابن فرقوعه ميخائيل الى مصر .

 الاحد تمد عندي اولاد بليط وايضاً فنتور ابن بطرس قرالي في ٨ آب غربي ١٨٤١ .

الحميس رفعنا مع ألووم لان أغلب أولادنا روم .

[٢٢]-البت ساء سافر تفل الجيل (اراح خوري جرجس صعب ومعه اولاد

ا ينتي به جيل لبنان . والمدرحة عي أكليريكية الشرفة .

المدرسة ابن القصار وابن الملامبولي وسافو ايضاً نعوم قسيس ومرأته واولاده وابن التاجر وكتير اناس وابن باسيل ويوسف دباط لانه قفل كبير يكون معلوم.

- السبت سافر القاضي الى اسلامبول .

[٢٣١] - يوم الجمعة كان عيد السيدة شرقي وانا عيدت مع الروم لاني صحت معهم ويوم العيد تفديت باذنجان محشي ومسا. تفير كيفي ومرضت ونزل المرض على بيضتي وودمت. وانفصدت السبت مساء والاحد ما صليت.

- الجمعة ٢١ بعد العبد ما فتحت سكرت ولاجل التي سكرت (المدرسة) طلع من عندي اولاد الشدياق وابن بيره وكان هذه الجمعة سكر شدياق عبدالله وعدا عن الكار (١ي ترك التعليم).

الاربعا (١٢ حزيران) مات جننار الذي كان طالع ورا انجيلو لما توفي شاكك ريش بالبرنيطة انكليزي . وصار لــه موته مثل انجيلو وانظم . وإنا كنت مريض واجوا ناس تفرجوا من عندنا . داحوا بيت كوبا الى بـــان المقدي . والجمعة ٢٢ بعد الفصح فتحت واجوا عندي اولاد عزوز اثنين والاحد كان نقشت بنت اختي مدول حكة الى ابن الجاموس.

[٢٣٢] – اجاني سليته أن من بيت كلداني وخوري وزلموم ورعه – ومدام برتاليس جابت صبي ومدام چكاردي بنت في هذه الجمعة .

- الاحد انتزمت بيت العجودي بقصر الريحاوي وكان بطوس اينما قرألي وتوما عجودي وبيتهم ونيتهم وبيت عجودي وبيتهم وبيت بطرس قرألي وشكر الله قرألي وكان البستان صلحه مع المتسلم البابنسي لان قبل ليلة كانوا موجودين بالقصر والقصر للمتسلم اجا دشرهم وبعده عزمهم يكون معلوم .

الا يسرف عنه البخاش الا انه شك ريش بالبرنيظة وانه انكليزي . وكانت جنازته حافلة . ويكون بيت البخاش مطل على شارع الثلل الذي تمر به الجنازات .

بن أبلول كانوا بالمنون القمح بكية وأفرة ويفرشونه على الاسطحة لينشف م يطعنونه يرغلا لمؤونة الشتاء . وكان الناس يتهادون « السليقة به بالسكر والافاويه .

[٢٣٠] - الجمعة الساعة ٨ عصماي سافر نصر الله كبه الى ليكورنا لعند عمد حنا كوباً ومع كوبا راح ايضاً شدياق عبد الله الجبيلي ( معلم مدرسة الموارنة ؟).

[٢٤] – الجنامة اجا نبوم خياط من تبرص ،

[٢٤] - السبت انتها. السنة ١١ لافتتاحي المكتب وابتدا. ١٥ الاحد اجرا نموم وبيدروس اجير بنت كوبا الذين راحوا يوصلوا نصر الله كوبا وتزلو. بالمركب واجوا. في ٦ تشرين الاول غربي في ٢٧ ايلول شرقي ١٨٤١ في ٢٢ شيان ١٢٥٧ اسلامية ربنا يجيبنا لأمثالها.

[٢٤٠] - الاربعا صار خواجه عبد الله دلال حماية باش ترجمان النسبا . والثلاثا فاك ابنته من باسيلي بن الحواجا جرمانوس يحري(مدير ما لية ابراهيم باشا).

